

**УСЛОВИЯ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ ПО ОРГАНИЗАЦИИ
СДЕЛОК С ЦИФРОВЫМИ АКТИВАМИ**

**TERMS OF SERVICES OF ARRANGING DEALS IN
DIGITAL ASSETS**

1. Определения

Definitions

1.1. **Цифровые активы** – представленные в цифровой форме активы, созданные и зарегистрированные на основе технологии распределенного реестра (DLT), которые включают в себя, но не ограничиваясь, криптовалюты, токены и иные цифровые представления стоимости. В соответствии с законодательством МФЦА в понятие Цифровые активы включается любое цифровое представление стоимости, которые (i) не являются законными средствами платежа, денежными средствами или электронными деньгами, (ii) учитываются и обращаются в электронной форме, (iii) могут быть обменены на фиатные деньги по договоренности сторон гражданского оборота, но без каких-либо гарантий со стороны государства, (iv) сохраняют ценность и обменный потенциал на основании соглашения участников соответствующей сети распределенного реестра.

Digital Assets - digitally represented assets created and registered based on distributed ledger technology (DLT), including but not limited to cryptocurrencies, tokens, and other digital representations of value. Under the AIFC legislation, Digital Assets include any digital representation of value that: (i) is not legal tender, money, or electronic money, (ii) is accounted for and transacted electronically, (iii) can be exchanged for fiat currency based on private agreements without any state guarantees, and (iv) retains value and exchange potential based on agreements among participants of the respective distributed ledger network.

1.2. **Цифровой кошелек** – программное или аппаратное средство, предназначенное для хранения и управления Цифровыми активами, а также для осуществления транзакций с Цифровыми активами в блокчейне с использованием комбинации публичного (открытого) и приватного (закрытого) ключей.

Digital Wallet – a software or hardware tool designed for storing and managing Digital Assets, as well as for conducting transactions with Digital Assets on a blockchain using a combination of public (open) and private (closed) keys.

1.3. **DLT (технология распределенного реестра)** – технология, позволяющая участникам сети распределенного реестра управлять записями данных в базе сети без обязательного участия центральных администраторов и посредников. В соответствии с законодательством МФЦА технологии распределенного реестра включают в себя любые технологии, обеспечивающие (i) хранение и внесение записей в электронном виде в распределенный реестр, (ii) электронный доступ к такому реестру данными разными участниками сети из разных географических точек, (iii) возможность обновления и внесения изменений в данные реестра

DLT (Distributed Ledger Technology) – a technology that allows participants in a distributed ledger network to manage data records in the system without requiring central administrators or intermediaries. Under AIFC legislation, distributed ledger technologies include any technologies that: (i) store and record data in electronic form within a distributed ledger, (ii) allow electronic access to such data across multiple geographic locations by different participants, and (iii) enable updates and changes to the ledger's data only based on consensus and confirmation

только на основании консенсуса и подтверждения, достигаемых в соответствии с протоколом соответствующей сети.

achieved in accordance with the network's protocol.

1.4. **блокчейн** – разновидность технологии распределенного реестра (DLT), обеспечивающая последовательное хранение записей (в виде блоков информации), объединенных в единую устойчивую к модификациям и изменениям задним числом цепочку, где каждый новый блок формируется на основании консенсуса участников сети и криптографически связан с предыдущими блоками.

blockchain – a type of distributed ledger technology (DLT) that ensures the sequential storage of records (as blocks of information) linked into a unified chain resistant to modifications or retroactive changes. Each new block is formed based on consensus among network participants and is cryptographically linked to previous blocks.

1.5. **Контрагент** – третье лицо, с которым Клиент совершает операции приобретения или продажи Цифровых активов в рамках сделки, организованной Компанией по поручению Клиента.

Counterparty – a third party with whom the Client enters into a transaction of purchase or sale of Digital Assets within a deal arranged by the Company on behalf of the Client.

1.6. **партнерская организация** – третье лицо, привлекаемое Компанией для оказания вспомогательных услуг, включая, но не ограничиваясь, содействие в поиске Контрагента, организацию расчетов, проведение необходимых проверок Цифровых активов и Цифровых кошельков.

partner organization – a third party engaged by the Company to provide auxiliary services, including but not limited to assisting in finding a Counterparty, organizing settlements, and conducting necessary checks of Digital Assets and Digital Wallets.

2. **Общие положения**

General Provisions

2.1. Настоящее Приложение к Регламенту «Условия оказания услуг по организации сделок с Цифровыми активами» (далее – Условия) содержит положения, которые определяют порядок и условия предоставления Компанией услуг по организации сделок с Цифровыми активами (далее – «Услуги»).

This Annex to the Regulation "Terms of Service for Arranging Digital Asset Transactions" (hereinafter referred to as the Terms) sets out the rules and conditions for the provision of services by the Company for arranging transactions in Digital Assets (hereinafter referred to as the "Services").

2.2. Услуги оказываются в соответствии с полученной Компанией лицензией на «Организацию Сделок с Цифровыми Активами» («Arranging Deals in Digital Assets»), а также в соответствии с законодательством Международного Финансового Центра Астаны (МФЦА) и с учетом дополнительных ограничений со стороны регулятора (AFSA), которые могут время от времени изменяться.

The Services are provided in accordance with the Company's license for "Arranging Deals in Digital Assets," as well as in compliance with the legislation of the Astana International Financial Centre (AIFC) and subject to additional restrictions imposed by the regulator (AFSA), which may change from time to time.

2.3. Настоящие Условия могут включать в себя описание различных сервисов (услуг), которые Компания предоставляет Клиенту в рамках лицензии на организацию сделок с Цифровыми активами. Компания оставляет за собой право дополнять данный раздел новыми сервисами, а также обновлять и/или изменять описания уже существующих сервисов.

This Terms may include descriptions of various services that the Company provides to the Client under its license for arranging Digital Asset transactions. The Company reserves the right to add new services to this section, as well as to update and/or modify descriptions of existing services.

2.4. Ограничения, накладываемые регулятором (AFSA), будут отражаться в настоящем разделе об условиях оказания услуг по организации сделок с Цифровыми

Restrictions imposed by the regulator (AFSA) will be reflected in this section on the terms of service for arranging Digital Asset transactions. These

активами и/или в СИТ Компании. Ограничения могут касаться в том числе (но не ограничиваясь) перечня Цифровых активов и видов валют, в отношении которых предоставляется сервис, лимитов на операции, а также дополнительных ограничений в отношении розничных и профессиональных Клиентов. Виды услуг и перечень доступных инструментов (как и лимиты на операции) могут отличаться для розничных и профессиональных Клиентов.

restrictions may include (but are not limited to) the list of Digital Assets and types of currencies for which the service is provided, transaction limits, and additional restrictions on retail and professional Clients. The types of services and the list of available instruments (as well as transaction limits) may differ for retail and professional Clients.

2.5. Компания не обязана исполнять любые, направляемые Клиентом поручения на организацию сделок с Цифровыми активами, и оставляет за собой право отклонять поручения Клиента на организацию сделок с Цифровыми по своему усмотрению (в том числе в случаях, когда совершение операций с Цифровыми активами может повлечь повышенные санкционные риски и (или) риски легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, финансирования терроризма и финансирования распространения оружия массового уничтожения (далее – ОД/ФТ), а также с учетом риск-профиля клиента, портрета клиента, комплаенс стратегии Компании, регуляторных требований, и иных факторов на усмотрение Компании).

The Company shall not be obliged to execute any instructions submitted by the Client to arrange transactions in Digital Assets and reserves the right to reject the Client's instructions to arrange transactions in Digital Assets at its sole discretion, including where operations involving Digital Assets may entail increased sanctions risks and/or risks relating to the legalisation (laundering) of proceeds of crime, financing of terrorism and financing of proliferation of weapons of mass destruction (hereinafter, AML/CFT), and taking into account the Client's risk profile, the Client's profile, the Company's compliance strategy, regulatory requirements, and any other factors at the Company's discretion.

2.6. Совершение Клиентом сделок с Цифровыми активами и/или использование Клиентом Услуг, связанных с Цифровыми активами, является фактором, который Компания принимает во внимание при оценке уровня риска ОД/ФТ Клиента и его инвестиционного профиля, а также может являться основанием для пересмотра уровня риска ОД/ФТ Клиента, объема применяемых мер надлежащей проверки Клиента, изменения комплаенс требований, а также направления Клиенту дополнительных запросов в рамках процедур ПОД/ФТ, включая (но не ограничиваясь) запросы о предоставлении документов, подтверждающих источники средств и благосостояния Клиента.

The Client's execution of transactions in Digital Assets and/or the Client's use of Services related to Digital Assets shall constitute a factor that the Company takes into account when assessing the Client's AML/CFT risk level and investment profile, and may also serve as a basis for reviewing the Client's AML/CFT risk level, the scope of customer due diligence measures applied to the Client, changes to the applicable compliance requirements, and the submission of additional requests to the Client within the framework of AML/CFT procedures, including, without limitation, requests for the provision of documents confirming the sources of the Client's funds and wealth.

3. **Описание сервисов**

Description of Services

3.1. **Порядок оказания Услуг**

Procedure for Providing Services

3.1.1. Положения настоящего пункта 3.1 применяются ко всем видам Услуг, оказываемых Компанией в отношении Цифровых активов, в соответствии с настоящими Условиями, и ко всем сервисам, описанным в настоящем разделе 3 Условий.

The provisions of this Section 3.1 apply to all types of Services provided by the Company concerning Digital Assets in accordance with these Terms and to all services described in this Section 3 of the Terms.

3.1.2. В рамках настоящих Условий Компания оказывает Клиенту Услуги на основании поручения Клиента по

Under these Terms, the Company provides Services to the Client based on the Client's

поиску Контрагента для заключения сделки с Клиентом напрямую, на условиях, раскрытых Компанией и принятых Клиентом посредством направления соответствующего поручения Компании.

instruction to find a Counterparty to enter into a transaction directly with the Client, on the terms disclosed by the Company and accepted by the Client by submitting the relevant instruction to the Company.

3.1.3. Компания может оказывать услуги по организации сделок с Цифровыми активами с привлечением третьих лиц и партнерских организаций, которые могут как осуществлять поиск подходящего Контрагента для сделки с Клиентом Компании, так и самостоятельно выступать таким Контрагентом и заключать соответствующие сделки с Клиентом Компании, действуя как в своих собственных интересах (за свой счет), так и в качестве агента в интересах уже своих клиентов.

The Company may provide services for arranging Digital Asset transactions with the involvement of third parties and partner organizations, which may either find a suitable Counterparty for a transaction with the Company's Client or act as such a Counterparty and conclude transactions with the Client acting as principal or as an agent in the interest of their own clients.

3.1.4. Сделки с Цифровыми активами заключаются непосредственно между Клиентом и Контрагентом, найденным Компанией в рамках лицензии на «Организацию Сделок с Цифровыми Активами» («Arranging Deals in Digital Assets»), без участия Компании в качестве стороны сделки как брокера (агента) Клиента.

Transactions in Digital Assets are concluded directly between the Client and the Counterparty found by the Company acting within the scope of its Arranging Deals in Digital Assets license, without the Company acting as a party to the transaction as Client's broker (agent).

3.1.5. Компания не предоставляет Клиентам консультаций или инвестиционных рекомендаций относительно инвестиций в Цифровые активы, сделок и операций с Цифровыми активами. Каждый Клиент должен самостоятельно принимать решение об инвестициях в цифровые активы или использовании услуг, связанных с Цифровыми активами. Компания оказывает Услуги, предусмотренные настоящими Условиями, только на основании волеизъявления Клиента, направляемого Клиентом Компании посредством СИТ в соответствии с Регламентом и настоящими Условиями.

The Company does not provide Clients with consultations or investment recommendations regarding investments in Digital Assets, transactions, or operations with Digital Assets. Each Client must make their own decision about investing in Digital Assets or using services related to Digital Assets. The Company renders the Services provided by these Terms only on the basis of the Client's will sent by the Client to the Company via OTS in accordance with the Regulations and these Terms.

3.1.6. Компания может предоставлять, предусмотренные в настоящем Приложении Услуги, как Клиентам, которые имеют Криптосчёт в Компании в рамках кастодиального обслуживания (подробнее – см. в Приложении 15), так и тем Клиентам, у которых уже имеется собственный адрес внешнего Цифрового кошелька, принадлежащего Клиенту. Для Клиентов, которые используют Услуги Компании, описанные в настоящем Приложении, используя адреса Цифровых кошельков, открытые во внешних организациях, Компания предоставляет Услуги только при одновременном соблюдении следующих условий:

The Company may provide the Services contemplated by this Annex both to Clients who maintain a Crypto Account with the Company within the framework of custody services (for further details, see Annex 15), and to those Clients who already have their own address of an external Digital Wallet belonging to the Client.

For Clients who use the Company's Services described in this Annex by using addresses of Digital Wallets opened with external organisations, the Company shall provide the Services only subject to the simultaneous satisfaction of the following conditions:

1) подтверждения Клиентом факта принадлежности указанного Клиентом адреса внешнего Цифрового кошелька непосредственно Клиенту.

1) the Client has confirmed that the address of the external Digital Wallet specified by the Client belongs directly to the Client;

2) the Company has verified the address of

- 2) Компания провела верификацию адреса внешнего Цифрового кошелька с использованием инструментов блокчейн аналитики и/или иных инструментов проверки, применяемых Компанией;
- 3) адрес внешнего Цифрового кошелька не идентифицирован как связанный с высокорисковой активностью по результатам проверки Компании.

Компания вправе отказать в предоставлении Услуг, если Компании не удастся надлежащим образом удостовериться в том, что указанный Клиентом адрес внешнего Цифрового кошелька принадлежит Клиенту. Порядок оказания Компанией Услуг для Клиентов, имеющих Криптосчёт, открытый в Компании, и для Клиентов, использующих адреса внешних Цифровых кошельков, может отличаться. Некоторые из Услуг, указанных в настоящем Приложении, могут быть доступны только с использованием Криптосчёта, открытого в Компании.

3.1.7. Для проверки принадлежности указанного Клиентом адреса внешнего Цифрового кошелька Клиенту Компания вправе использовать специальные сервисы и сторонних подрядчиков, предоставляющих услуги по подтверждению и верификации принадлежности Цифровых кошельков, а также иные соответствующие международной практике обращения Цифровых активов способы, включая (но не ограничиваясь) запросы на совершение тестовых транзакций на специальной сформированный и указанный Компанией адрес (т.к. Сатоши тест), подписание сообщения закрытым (приватным) ключом и иные способы, соответствующие развивающимся международным стандартам и принятой лучшей международной практике в сфере обращения Цифровых активов. Выбор приемлемого способа подтверждения принадлежности Цифрового кошелька Клиенту остается на усмотрение Компании.

3.1.8. Все расчеты в Цифровых активах осуществляются напрямую между Клиентом и Контрагентом. Порядок и скорость проведения расчетов в Цифровых активах может отличаться в зависимости от применимой инфраструктуры расчетов, в том числе (но не ограничиваясь) от порядка организации хранения сторонами своих цифровых активов, используемых Цифровых кошельков, а также особенностей блокчейн сети и конкретных видов Цифровых активов. Если и Клиент и Контрагент имеют Криптосчёт в Компании и используют

- the external Digital Wallet using blockchain analytics tools and/or other verification tools applied by the Company;
- 3) the address of the external Digital Wallet has not been identified as being associated with high-risk activity based on the results of the Company's checks.

The Company shall be entitled to refuse to provide the Services if the Company is unable to duly satisfy itself that the address of the external Digital Wallet specified by the Client belongs to the Client. The procedure for the provision of the Services by the Company may differ for Clients who maintain a Crypto Account opened with the Company and for Clients who use addresses of external Digital Wallets. Certain Services specified in this Annex may be available only through the use of a Crypto Account opened with the Company.

To verify the ownership of the Digital Wallet address specified by the Client, the Company has the right to use specialized services and external contractors that provide Digital Wallet verification and validation services, as well as other methods that align with international Digital Asset industry practices. These methods may include (but are not limited to) requests to perform test transactions to a specifically generated and designated Company address (e.g., Satoshi test), signing a message with a private key, and other means that conform to evolving international standards and the best global practices in the Digital Asset sector. The choice of an acceptable method to confirm Digital Wallet ownership remains at the Company's discretion.

All settlements in Digital Assets shall be effected directly between the Client and the Counterparty. The procedure and speed of settlements in Digital Assets may vary depending on the applicable settlement infrastructure, including, without limitation, the arrangements for the custody of digital assets by the parties, the Digital Wallets used, and the specific features of the blockchain network and the relevant types of Digital Assets. If both the Client and the Counterparty maintain a Crypto Account with the Company and use the

кастодиальный сервис Компании для хранения своих Цифровых активов, Компания вправе произвести операции для обеспечения расчетов по сделке с Цифровыми активами, заключенной между Клиентом и Контрагентом, внутри своей кастодиальной инфраструктуры, отразив соответствующие операции на Криптосчетах каждой из сторон. Если Клиент совершает сделку с Цифровыми активами, используя Криптосчёт, открытый в Компании, Клиент тем самым поручает Компании как своему кастодиану произвести необходимые операции для расчета по соответствующей сделке с Цифровыми активами с Контрагентом. Если Клиент совершает сделку с Цифровыми активами с использованием подтвержденного Клиентом адреса своего внешнего Цифрового кошелька, то Клиент обязан самостоятельно совершить все необходимые операции с использованием своего внешнего Цифрового кошелька для обеспечения завершения процесса расчетов. После подтверждения сделки и отражения информации о ней в выбранной блокчейн сети Цифровые активы считаются зачисленными на указанный Клиентом подтвержденный адрес внешнего Цифрового кошелька Клиента. При заключении Клиентами сделок с Цифровыми активами с использованием адресов внешних Цифровых кошельков, Компания считает свои Услуги надлежаще оказанными с момента получения от Контрагента или партнерской организации, задействованной в поиске Контрагента, подтверждения о том, что расчеты по заключенной сделке произведены и что информация о соответствующих расчетах и транзакциях в Цифровых активах по заключенной сделке подтверждена и отражена в блокчейн сети.

Company's custody services for the safekeeping of their Digital Assets, the Company shall be entitled to carry out the operations required to facilitate settlement under a transaction in Digital Assets entered into between the Client and the Counterparty within its own custody infrastructure, by reflecting the relevant operations on the Crypto Accounts of each party. If the Client enters into a transaction in Digital Assets using a Crypto Account opened with the Company, the Client thereby instructs the Company, acting as its custodian, to carry out the operations necessary for settlement of the relevant transaction in Digital Assets with the Counterparty. If the Client enters into a transaction in Digital Assets using the address of its external Digital Wallet confirmed by the Client, the Client shall be responsible for independently carrying out all necessary operations using its external Digital Wallet to ensure completion of the settlement process. Following confirmation of the transaction and the recording of information relating to it in the selected blockchain network, the Digital Assets shall be deemed credited to the confirmed address of the Client's external Digital Wallet specified by the Client. Where Clients enter into transactions in Digital Assets using addresses of external Digital Wallets, the Company shall deem its Services to have been duly rendered from the moment it receives confirmation from the Counterparty or from a partner organisation involved in locating the Counterparty that settlement under the concluded transaction has been completed and that information on the relevant settlements and transactions in Digital Assets under the concluded transaction has been confirmed and recorded in the blockchain network.

3.1.9. Поиск Контрагента и обеспечение расчетов (включая подтверждение транзакции с Цифровыми активами на блокчейне) может происходить с задержкой и требовать дополнительного времени (с учетом операционного взаимодействия с партнерской организацией или Контрагентом, а также с учетом нагрузки блокчейн сети и особенностей работы применимых технологических протоколов).

The process of finding a Counterparty and ensuring settlements (including confirmation of a Digital Asset transaction on the blockchain) may be subject to delays and require additional time, considering operational interactions with partner organizations or the Counterparty, as well as blockchain network load and the specifics of applicable technological protocols.

3.1.10. Подавая поручение через систему интернет-трейдинга (СИТ) Компании, Клиент автоматически подтверждает свое согласие на заключение сделки на условиях, изложенных в поручении, с найденным Компанией Контрагентом.

By submitting an order through the Company's Online Trading System (OTS), the Client automatically confirms their consent to the transaction on the terms specified in the order with the Counterparty found by the Company.

- 3.1.11. Клиент несет единоличную ответственность за корректность адреса подтвержденного внешнего Цифрового кошелька Клиента, предоставленного Клиентом Компании. The Client bears sole responsibility for the accuracy of the confirmed external Digital Wallet address provided to the Company.
- 3.2. **Сервис «Вывод средств на внешний Цифровой кошелек»** **Service "Withdrawal to an external Digital Wallet"**
- 3.2.1. В рамках данного сервиса Клиент поручает Компании: а) найти Контрагента для заключения сделки, в том числе с привлечением партнерских организаций; б) организовать расчеты в деньгах (фиатных валютах) по такой сделке, перечислив соответствующую сумму с брокерского счета Клиента в Компании на счет Контрагента по сделке. Under this service, the Client instructs the Company to: a) find a Counterparty to conclude a transaction, including through partner organizations; b) arrange fiat currency settlements for such a transaction by transferring the corresponding amount from the Client's brokerage account in the Company to the Counterparty's account under the transaction.
- При этом:
- 1) перечисление фиатных средств со счёта Клиента осуществляется только после верификации адреса внешнего Цифрового кошелька Клиента в соответствии с настоящим документом;
- 2) Компания вправе приостановить исполнение поручения при выявлении признаков высокорисковой активности, связанной с указанным адресом внешнего Цифрового кошелька или Контрагентом по сделке;
- In regards to this:
- 1) fiat funds shall be transferred from the Client's account only after verification of the address of the Client's external Digital Wallet in accordance with this document;
- 2) the Company shall be entitled to suspend execution of the instruction if any signs of high-risk activity associated with the specified address of the external Digital Wallet or the Counterparty under the transaction are identified.
- 3.2.2. По завершении расчетов по сделке Цифровые активы подлежат зачислению на подтвержденный адрес внешнего Цифрового кошелька Клиента, указанный Клиентом при подаче поручения на организацию соответствующей сделки, с учетом положений раздела 2 и пункта 3.1. настоящих Условий. Upon completion of the transaction settlements, the Digital Assets shall be credited to the confirmed external Digital Wallet address provided by the Client when submitting the order for the respective transaction, subject to the provisions of Section 2 and Clause 3.1 of these Terms.
- 3.2.3. По завершении расчетов по сделке, включая расчеты в Цифровых активах, Компания получает от Контрагента или от партнерской организации, участвующей в организации поиска Контрагента и в расчетах по сделке, подтверждение по согласованной форме о том, что расчеты в Цифровых активах были произведены. После получения соответствующего подтверждения Компания считает, что Услуги надлежаще оказаны, а поручение Клиента надлежаще исполнено Компанией. Upon completion of transaction settlements, including settlements in Digital Assets, the Company receives confirmation in an agreed form from the Counterparty or from a partner organization involved in finding the Counterparty and in settlement arrangements that the Digital Asset settlement has been completed. Upon receiving such confirmation, the Company considers the Services duly rendered, and the Client's order duly executed.
- 3.3. **Сервис «Пополнение брокерского счета Цифровыми активами с внешних Цифровых кошельков»** **Service "Funding a Brokerage Account with Digital Assets from external Digital Wallets"**
- 3.3.1. В рамках данного сервиса Клиент поручает Компании: а) найти Контрагента для заключения сделки (в том числе с привлечением партнерских организаций); б) в рамках расчетов (в фиатных

валютах) по заключенной сделке, принять от Контрагента соответствующую сумму фиатных денежных средств с последующим зачислением соответствующей суммы полученных фиатных денежных средств на брокерский счет Клиента в Компании; с) провести проверку входящей транзакции в Цифровых активах с адреса внешнего Цифрового кошелька Клиента с использованием инструментов блокчейн аналитики и/или иных инструментов проверки в соответствии с п. 3.1.6–3.1.7 настоящих Условий до зачисления фиатных средств на брокерский счёт Клиента.

settlements for the concluded transaction, receive the corresponding amount of fiat funds from the Counterparty and subsequently credit the received amount to the Client's brokerage account in the Company; c) to conduct a check of the incoming transaction in Digital Assets from the address of the Client's external Digital Wallet using blockchain analytics tools and/or other verification tools in accordance with Clauses 3.1.6–3.1.7 of these Terms prior to crediting fiat funds to the Client's brokerage account.

3.3.2. По завершении расчетов по сделке в Цифровых активах и зачисления Цифровых активов с подтвержденного адреса внешнего Цифрового кошелька Клиента на Цифровой кошелек Контрагента (или партнерской организации, участвующей в расчетах в интересах Контрагента), а также получения Компанией фиатных денежных средств от Контрагента в рамках расчетов по заключенной Клиентом сделке с Цифровыми активами, Компания осуществляет зачисление соответствующих фиатных денежных средств на Счет Клиента в Компании, отражая соответствующую операцию, как операцию пополнения брокерского счета Клиента.

Upon completion of Digital Asset settlements and the transfer of Digital Assets from the Client's confirmed external Digital Wallet address to the Counterparty's Digital Wallet (or that of a partner organization involved in settlements on behalf of the Counterparty), as well as the Company's receipt of fiat funds from the Counterparty as part of the settlements for the Client's Digital Asset transaction, the Company credits the corresponding fiat funds to the Client's account in the Company, reflecting the transaction as a brokerage account funding operation.

3.3.3. По завершении расчетов по сделке в Цифровых активах, Компания получает от Контрагента или от партнерской организации, участвующей в организации поиска Контрагента и в расчетах по сделке, подтверждение по согласованной форме о том, что расчеты в Цифровых активах были произведены. После получения соответствующего подтверждения и последующего зачисления денежных средств на брокерский счет Клиента в Компании, Услуги считаются надлежаще оказанными Компанией Клиенту, а поручение Клиента надлежаще исполнено Компанией.

Upon completion of Digital Asset settlements, the Company receives confirmation in an agreed form from the Counterparty or from a partner organization involved in finding the Counterparty and in settlement arrangements that the Digital Asset settlement has been completed. After receiving such confirmation and subsequently crediting funds to the Client's brokerage account in the Company, the Services are considered duly rendered by the Company, and the Client's order duly executed.

3.4. **Сервис «Конвертация фиата и Цифровых активов»**

Service “Conversion of Fiat Currency and Digital Assets”

3.4.1. Данный сервис доступен только для Клиентов, имеющих действующий Криптосчёт, открытый в Компании, в рамках оказания Компанией Клиенту кастодиальных услуг в отношении Цифровых активов в соответствии с условиями Приложения 15 к Регламенту.

This service is available only to Clients who maintain an active Crypto Account opened with the Company, within the framework of the Company's provision of custody services to the Client in respect of Digital Assets in accordance with the terms of Annex 15 to the Regulations.

3.4.2. Клиент, имеющий действующий Криптосчёт в Компании, вправе подать Компании поручение на организацию сделок конвертации:

A Client who maintains an active Crypto Account with the Company may submit an instruction to the Company to arrange conversion transactions involving:

(i) фиатных денежных средств Клиента в Цифровые активы с зачислением Цифровых

(i) the conversion of the Client's fiat funds into

активов на Криптосчёт Клиента в Компании; или

- (ii) Цифровых активов Клиента, учитываемых на Криптосчёте в Компании, в фиатные денежные средства с зачислением денежных средств на брокерский счет Клиента в Компании.

3.4.3. В рамках данного сервиса Клиент поручает Компании: а) найти Контрагента для заключения соответствующей сделки (в том числе с привлечением партнерских организаций); б) оказать содействие в организации расчетов по заключенной сделке, в том числе осуществить операции списания/зачисления фиатных денежных средств и/или Цифровых активов по счетам Клиента в Компании.

3.4.4. В случае, если Клиент хранит Цифровые активы не на отдельном счете для торговли Цифровыми активами (CR счет), а на разделе специального неторгового Д-счета вместе с фиатными денежными средствами, Клиент настоящим подтверждает и соглашается с тем, что при совершении операций вывода фиатных денежных средств с Д-счета Клиента, Клиент в случае недостаточности соответствующих фиатных денежных средств на Д-счете Клиента, тем самым поручает Компании совершить автоматическую продажу Цифровых активов с целью их конвертации в указанную фиатную валюту для покрытия соответствующей операции вывода денежных средств с Д-счета.

При этом:

- 1) автоматическая продажа осуществляется по рыночной цене, актуальной на момент исполнения операции; Компания не гарантирует исполнение по конкретной цене ввиду волатильности рынка Цифровых активов;
- 2) Клиент подтверждает своё согласие с автоматической продажей в момент открытия Д-счёта или активации соответствующей функции;

3.5. **Сервис «Торговля Цифровыми активами»**

3.5.1. Данный сервис доступен только для Клиентов, имеющих действующий Криптосчёт, открытый в Компании, в рамках оказания Компанией Клиенту кастодиальных услуг в отношении Цифровых активов в соответствии с условиями Приложения 15 к Регламенту.

3.5.2. Клиент, имеющий действующий Криптосчёт в Компании, может воспользоваться функционалом, доступным в системе интернет-трейдинга (СИТ) Компании, для подачи Компании поручения на

Digital Assets, with the Digital Assets being credited to the Client's Crypto Account with the Company; or

- (ii) the conversion of the Client's Digital Assets recorded on the Crypto Account with the Company into fiat funds, with the funds being credited to the Client's brokerage account with the Company.

Within the framework of this service, the Client instructs the Company to: a) find a Counterparty for the conclusion of the relevant transaction, including with the involvement of partner organisations; and b) assist in arranging settlement under the concluded transaction, including by carrying out debit and/or credit operations in fiat funds and/or Digital Assets on the Client's accounts with the Company.

If the Client holds Digital Assets not on a separate account for trading in Digital Assets (CR account), but on a section of a special non-trading D-account together with fiat funds, the Client hereby confirms and agrees that, when carrying out withdrawal operations in fiat funds from the Client's D-account, if there are insufficient relevant fiat funds on the Client's D-account, the Client thereby instructs the Company to carry out an automatic sale of Digital Assets for the purpose of converting them into the relevant fiat currency to cover the corresponding withdrawal operation from the D-account.

In regards to this:

- 1) the automatic sale shall be carried out at the market price prevailing at the time of execution of the operation; the Company does not guarantee execution at any specific price due to the volatility of the Digital Assets market;
- 2) the Client confirms its consent to the automatic sale at the time of opening the D-account or activating the relevant function.

Service: "Trading in Digital Assets"

This service is available only to Clients who maintain an active Crypto Account opened with the Company, within the framework of the Company's provision of custody services to the Client in respect of Digital Assets in accordance with the terms of Annex 15 to the Regulations.

A Client who maintains an active Crypto Account with the Company may use the functionality available in the Company's online trading system (OTS) to submit an instruction to the Company to

организацию сделки купли-продажи Цифровых Активов между Клиентом и Контрагентом.

arrange a transaction for the purchase and sale of Digital Assets between the Client and a Counterparty.

3.5.3. Компания отображает доступные в рамках настоящего сервиса пары Цифровых активов и фиатных валют в системе интернет-трейдинга (СИТ) Компании. Для использования сервиса по организации сделки купли-продажи Цифровых активов между Клиентом и Контрагентом Клиент может выбрать интересующую его доступную торговую пару Цифрового актива и фиатной валюты в СИТ Компании и подать поручение на организации сделки покупки или продажи соответствующего Цифрового актива.

The Company displays the pairs of Digital Assets and fiat currencies available within the framework of this service in the Company's online trading system (OTS). To use the service for arranging a transaction for the purchase and sale of Digital Assets between the Client and a Counterparty, the Client may select the available trading pair of a Digital Asset and a fiat currency of interest to the Client in the Company's OTS and submit an instruction to arrange a transaction for the purchase or sale of the relevant Digital Asset.

3.5.4. Компания отображает в интерфейсе СИТ список доступных предложений от Контрагентов на покупку и продажу Цифровых активов за фиатные денежные средства. Отображаемая информация о цене и объеме, является информацией, полученной Компанией от Контрагентов и транслируемой в СИТ своим Клиентам в индикативных целях. Клиент может направить заявку на совершение сделки на лучших доступных условиях, выставив «рыночный» приказ, либо указать конкретную цену покупки или продажи Цифрового актива, выставив «лимитный» приказ. В любом случае Компания будет ориентироваться на информацию о доступном спросе и предложении, получаемой от Контрагентов. При обработке «рыночных» приказов Компания в рамках организации сделки и расчетов между Клиентом и Контрагентом будет исходить из лучших доступных предложений Контрагента на момент обработки соответствующего приказа Клиента. Подавая «рыночные» торговые приказы в СИТ Компании, Клиент подтверждает и безусловно соглашается с тем, что условия лучшие доступные предложения от потенциальных Контрагентов на момент обработки заявки Компанией могут отличаться от условий, отображенных в СИТ на момент подачи Клиентом соответствующего «рыночного» торгового приказа.

The Company displays in the OTS interface a list of available offers from Counterparties for the purchase and sale of Digital Assets for fiat funds. The displayed information on price and volume constitutes information received by the Company from Counterparties and transmitted in the OTS to its Clients for indicative purposes. The Client may submit an order to enter into a transaction on the best available terms by placing a "market" order, or specify a particular purchase or sale price for a Digital Asset by placing a "limit" order. In any case, the Company shall rely on information on available demand and supply received from Counterparties. When processing "market" orders, the Company, within the framework of arranging the transaction and settlement between the Client and the Counterparty, shall proceed on the basis of the best available offers of the Counterparty at the time of processing the relevant Client order. By placing "market" trading orders in the Company's OTS, the Client confirms and unconditionally agrees that the best available offers from potential Counterparties at the time the order is processed by the Company may differ from the terms displayed in the OTS at the time the Client placed the relevant "market" trading order.

3.5.5. Сделки купли-продажи Цифровых активов заключаются между Клиентом и подобранным Компанией по поручению Клиента Контрагентом на условиях, отображаемых в СИТ Компании в зависимости от выбранного Клиентом типа сделки (рыночный или лимитный торговый приказ) и доступных предложений от Контрагентов на момент обработки соответствующих заявок Клиентов Компанией.

Transactions for the purchase and sale of Digital Assets shall be concluded between the Client and the Counterparty arranged by the Company on the Client's instruction, on the terms displayed in the Company's OTS depending on the type of transaction selected by the Client, namely a market or limit trading order, and the available offers from Counterparties at the time the relevant Client orders are processed by the Company.

3.5.6. Компания вправе дополнительно раскрывать в СИТ и/или публиковать на своем сайте информацию о стандартных условиях доступных Компании Контрагентов, на которых Контрагенты готовы заключать сделки купли-продажи Цифровых активов с Клиентами Компании. Подавая Компании поручения на организацию сделки купли-продажи Цифровых активов в СИТ, Клиент тем самым подтверждает свое согласие с заключением сделки с Контрагентом на условиях, изложенных в настоящем Приложении, Регламенте, раскрытых Компанией условиях заключения сделок Контрагентом в СИТ и/или на сайте Компании. Подача Клиентом соответствующего поручения в СИТ Компания представляет собой согласие Клиента (акцепт) на заключение сделки купли-продажи Цифровых активов с Контрагентом на условиях, указанных в поручении Клиента в СИТ.

3.5.7. В рамках сервиса организации сделок купли-продажи Цифровых активов через функционал торговли Цифровыми активами в СИТ Компании, Компания осуществляет:

- (i) раскрытие в СИТ доступных предложений от Контрагентов с условиями заключения сделок купли-продажи Цифровых активов;
- (ii) обработку заявки Клиента на совершение сделки купли-продажи Цифровых активов с Контрагентом;
- (iii) передачу информации о заявке Клиента Контрагенту для обеспечения заключения сделки;
- (iv) расчеты по заключенной Клиентом сделке с Контрагентом, в том числе списание/зачисление фиатных денежных средств на соответствующие счета Клиента в Компании;
- (v) Отображение на Криптосчёте Клиента информации о заключенной Клиентом сделке с Цифровыми активами и соответствующие изменения баланса Криптосчёта Клиента в Компании.

The Company shall be entitled to additionally disclose in the OTS and/or publish on its website information on the standard terms of the Counterparties available to the Company, on which such Counterparties are prepared to enter into transactions for the purchase and sale of Digital Assets with the Company's Clients. By submitting instructions to the Company to arrange a transaction for the purchase and sale of Digital Assets in the OTS, the Client thereby confirms its consent to enter into a transaction with a Counterparty on the terms set out in this Annex, the Regulations, and the terms for the conclusion of transactions by the Counterparty disclosed by the Company in the OTS and/or on the Company's website. Submission by the Client of the relevant instruction in the OTS shall constitute the Client's consent, namely acceptance, to enter into a transaction for the purchase and sale of Digital Assets with the Counterparty on the terms specified in the Client's instruction in the OTS.

Within the framework of the service for arranging transactions for the purchase and sale of Digital Assets through the functionality for trading in Digital Assets in the Company's OTS, the Company shall:

- (i) disclose in the OTS available offers from Counterparties containing the terms for entering into transactions for the purchase and sale of Digital Assets;
- (ii) process the Client's order to enter into a transaction for the purchase and sale of Digital Assets with a Counterparty;
- (iii) transmit information on the Client's order to the Counterparty to ensure conclusion of the transaction;
- (iv) carry out settlement under the transaction concluded by the Client with the Counterparty, including the debiting and crediting of fiat funds to the relevant accounts of the Client with the Company; and
- (v) display on the Client's Crypto Account information on the transaction in Digital Assets concluded by the Client and the corresponding changes to the balance of the Client's Crypto Account with the Company.

4. **Ограничения и ответственность**

4.1. Подавая Компании поручения в рамках любого из указанных в настоящем Приложении сервисов, Клиент принимает на себя все риски, изложенные в Декларации о рисках Компании, а также в Уведомлении о рисках, включая (но не

Limitations and Liability

By submitting an order to the Company in the context of any of the services described in this Annex, the Client assumes all risks outlined in the Company's Risk Disclosure Statement and the Risk Notice, including (but not limited to) market risks,

ограничиваясь) рыночные риски, риски дефолта Контрагента, технологические риски, риски кибербезопасности, и др.

counterparty default risks, technological risks, cybersecurity risks, and others.

4.2. Клиент обязуется самостоятельно обеспечить корректность данных, указанных в заявке, включая адрес внешнего Цифрового кошелька Клиента. В случае указания некорректных данных Компания не несет ответственности за последствия передачи Цифровых активов по указанному Клиентом адресу внешнего Цифрового кошелька.

The Client is solely responsible for ensuring the accuracy of the data provided in the order, including the external Digital Wallet address. If incorrect data is provided, the Company is not liable for any consequences related to the transfer of Digital Assets to the address specified by the Client.

4.3. Компания вправе привлекать партнерские организации (в том числе участвующие в организации поиска Контрагента и расчетов по сделке) для проведения всех необходимых проверок чистоты Цифровых активов и адресов Цифровых кошельков, указанных Клиентом.

The Company is entitled to engage partner organizations (including those involved in counterparty search and settlement arrangements) to conduct all necessary verifications regarding the legitimacy of Digital Assets and the Digital Wallet addresses provided by the Client.

4.4. В случае выявления обстоятельств, свидетельствующих о нарушении Клиентом требований законодательства или несоответствия Клиента требованиям, установленным в настоящих Условиях, Компания вправе отказать в предоставлении Услуги.

If circumstances are identified that indicate a violation of legal requirements by the Client or non-compliance with the requirements established in these Terms, the Company has the right to refuse to provide the Service.

5. Прочие положения

Miscellaneous

5.1. Настоящие Условия являются неотъемлемой частью Регламента оказания услуг Компании.

These Terms form an integral part of the Company's Regulations.

5.2. Компания оставляет за собой право вносить изменения в условия предоставления Услуг, уведомляя Клиентов о таких изменениях в порядке, предусмотренном Регламентом.

The Company reserves the right to amend the terms of Service provision, notifying Clients of such changes in accordance with the procedure set forth in the Regulations

5.3. Вопросы, не урегулированные настоящим разделом, регулируются общими положениями Регламента и действующим законодательством МФЦА.

Any issues not regulated in this section shall be governed by the general provisions of the Regulations and the applicable legislation of the AIFC.